

[美] 霍华德·博尼特 (Howard J. Bennett) 著
[美] 迈克尔·韦伯 (M.S. Weber) 绘
左右妈 译

北京市绿色印刷工程
优秀少儿读物绿色印刷示范项目

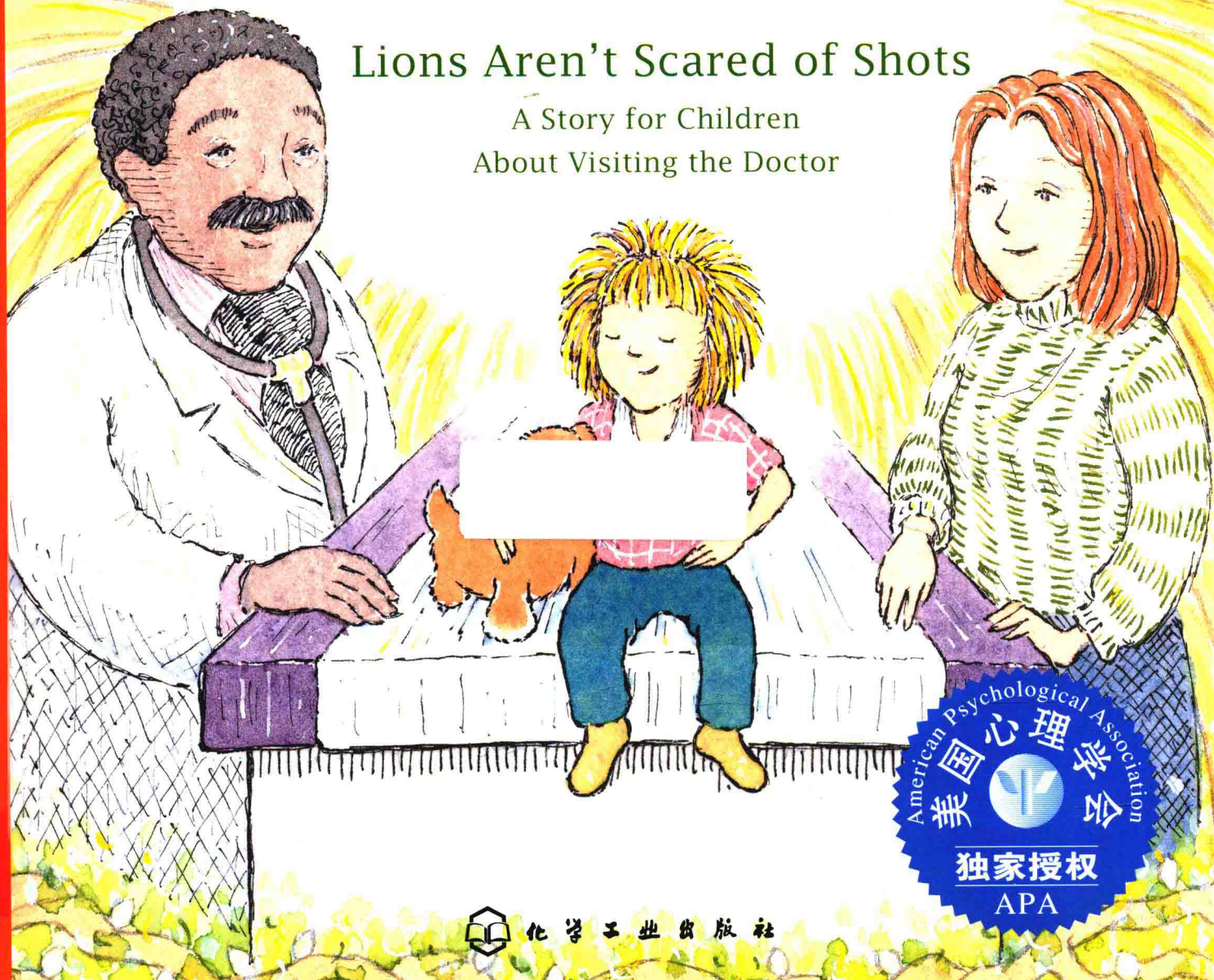
儿童情绪管理与性格培养绘本

狮子不怕打针

关于孩子看医生的故事

Lions Aren't Scared of Shots

A Story for Children
About Visiting the Doctor



American Psychological Association
美国心理学会
独家授权
APA



化学工业出版社

儿童情绪管理与性格培养绘本

狮子不怕打针

关于孩子看医生的故事

Lions Aren't Scared of Shots

A Story for Children

About Visiting the Doctor

[美] 霍华德·博尼特 (Howard J. Bennett) 著

[美] 迈克尔·韦伯 (M. S. Weber) 绘

左右妈 译



化学工业出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

狮子不怕打针: 关于孩子看医生的故事 / [美] 博尼特 (Bennett, H. J.) 著; [美] 韦伯 (Weber, M. S.) 绘; 左右妈译. — 北京: 化学工业出版社, 2014.2

(儿童情绪管理与性格培养绘本)

书名原文: Lions Aren't Scared of Shots: A Story for Children About Visiting the Doctor

ISBN 978-7-122-18659-1

I. ①狮… II. ①博… ②韦… ③左… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 244179 号

Copyright © 2007 by the Magination Press

This Work was originally published in English under the title of: *Lions Aren't Scared of Shots: A Story for Children About Visiting the Doctor* as a publication of the American Psychological Association in the United States of America. Copyright © 2007 by the American Psychological Association (APA). The Work has been translated and republished in the **Simplified Chinese** language by permission of the APA. This translation cannot be republished or reproduced by any third party in any form without express written permission of the APA. No part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in any database or retrieval system without prior permission of the APA.

本书中文简体字版由 American Psychological Association (APA) 授权化学工业出版社独家出版发行。未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分, 违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2013-5344

责任编辑: 王 玮 肖志明

特约编辑: 李 征

责任校对: 战河红

装帧设计: 北京时代作誉图文设计中心

出版发行: 化学工业出版社 (北京市东城区青年湖南街13号 邮政编码100011)

印 装: 北京瑞禾彩色印刷有限公司

889mm×1194mm 1/20 印张2 字数30千字 2014年2月北京第1版第1次印刷

购书咨询: 010-64518888 (传真: 010-64519686) 售后服务: 010-64518899

网 址: <http://www.cip.com.cn>

凡购买本书, 如有缺损质量问题, 本社销售中心负责调换

定 价: 12.80 元

版权所有 违者必究

在我们的传统思想中，往往认为小孩子什么都不懂。但回忆自己的成长经历时，却发现我们其实有着很多不为大人所知的烦恼，也曾经渴望得到更多的支持。也许我们在无助中度过了很多岁月，但我们的孩子不应该如此。也许我们是稀里糊涂地长大的，也还长得不错，但我们的孩子应该更加享受成长的过程。我们的父母在他们所知所能的范围内已经尽了他们的努力，今天，轮到我们的时候，我们也需要去努力。

曾经的小孩子成为父母，尤其是成为从事出版工作的父母之后，首先想做的就是奉献出一套帮助孩子成长的书：让孩子更勇敢地面对恐惧、焦虑、害羞等成长中的困惑，让孩子更顺利地走过上幼儿园、上学、交友等所有人生中的第一次。

我们也了解任何一个不经意的细节可能给孩子的威胁，所以，我们磨去了书的尖角，采用亚光的封面……

但愿我们的孩子长大之后，回忆自己的童年，曾经的烦恼可以成为笑谈，因为身边有父母、有书相伴。



今天我去看医生了。

妈妈说我到该体检的时间了。

我们到达诊所的时候，很多孩子都在那儿等着看医生。

“要打针么？”我抱着自己的玩具狗辛纳蒙问妈妈。

“我不确定，莫莉。见到瑞安医生的时候，你为什么自己不问问他呢？”妈妈回答。

“我喜欢来瑞安医生这里，但是我不喜欢打针。”

卡罗尔护士带我去瑞安医生的体检室。

“让我们量一下，看看你长得有多高了。”她说。

我背靠着墙站好。



“接下来，我们看看你有多重了。”
我站到一个摇摇晃晃的秤上。

“再让我们看看你的心脏跳动得多有力。”

卡罗尔护士在我的手臂上缠了一条绷带，我感觉手臂被挤压得紧紧的。



“嗨，莫莉。”瑞安医生走进房间，跟我打招呼。

“哇，你长高了好多呢！在我们开始检查之前，你有什么问题吗？”

于是我问他：“会打针吗？”

“嗯，这是个很好的问题。让我先检查完你的身体再给你答案，好吗？”





“等等，”瑞安医生说，“我还没发现，你是只小猴子呢。”

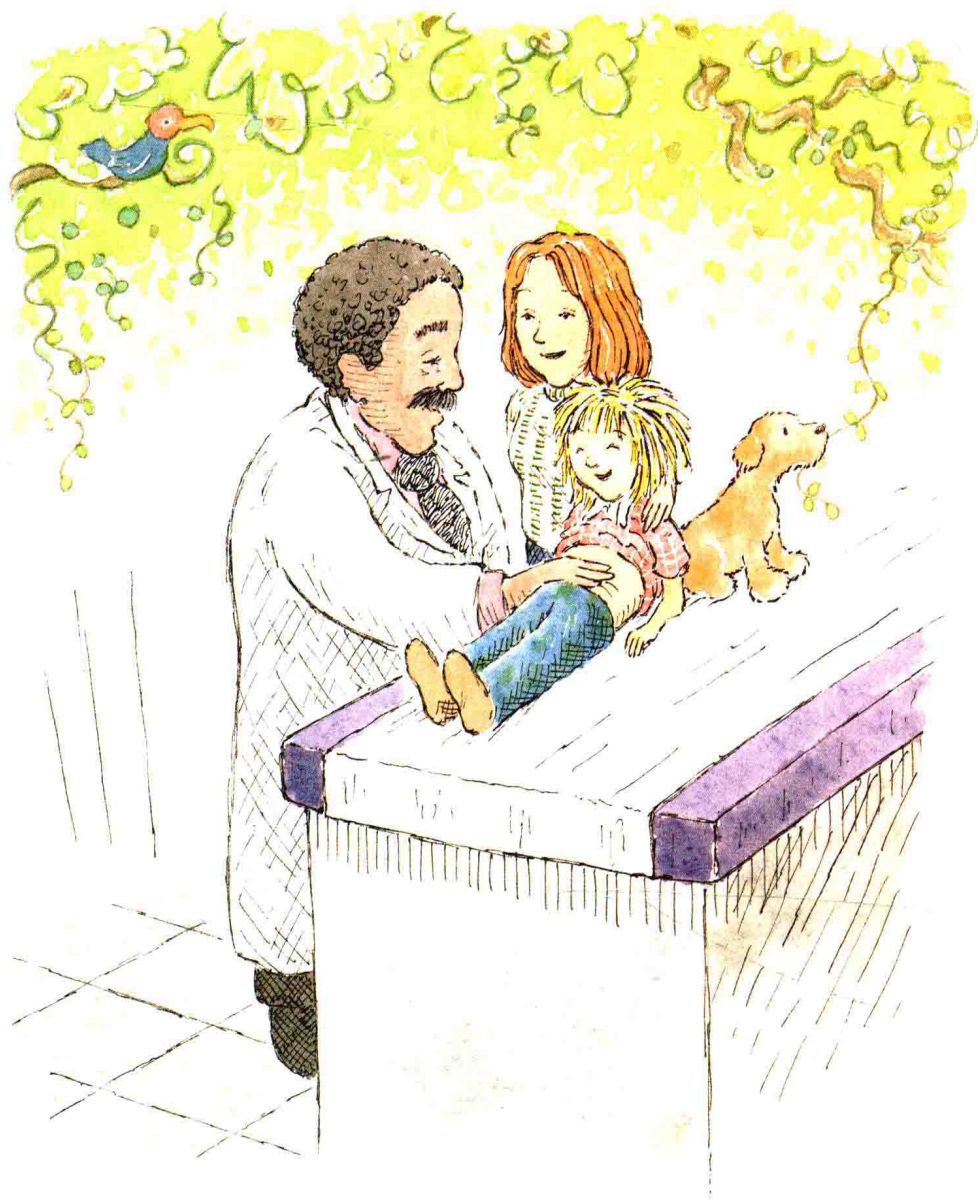
“我不是猴子呀。”我说。

瑞安医生检查了我的手臂和肩膀，说：

“嗯，你的手臂很强壮，我敢打赌你能在丛林里最高的树枝上荡秋千！”







瑞安医生按了按我的肚子，还在我肚脐眼上挠了挠痒痒。

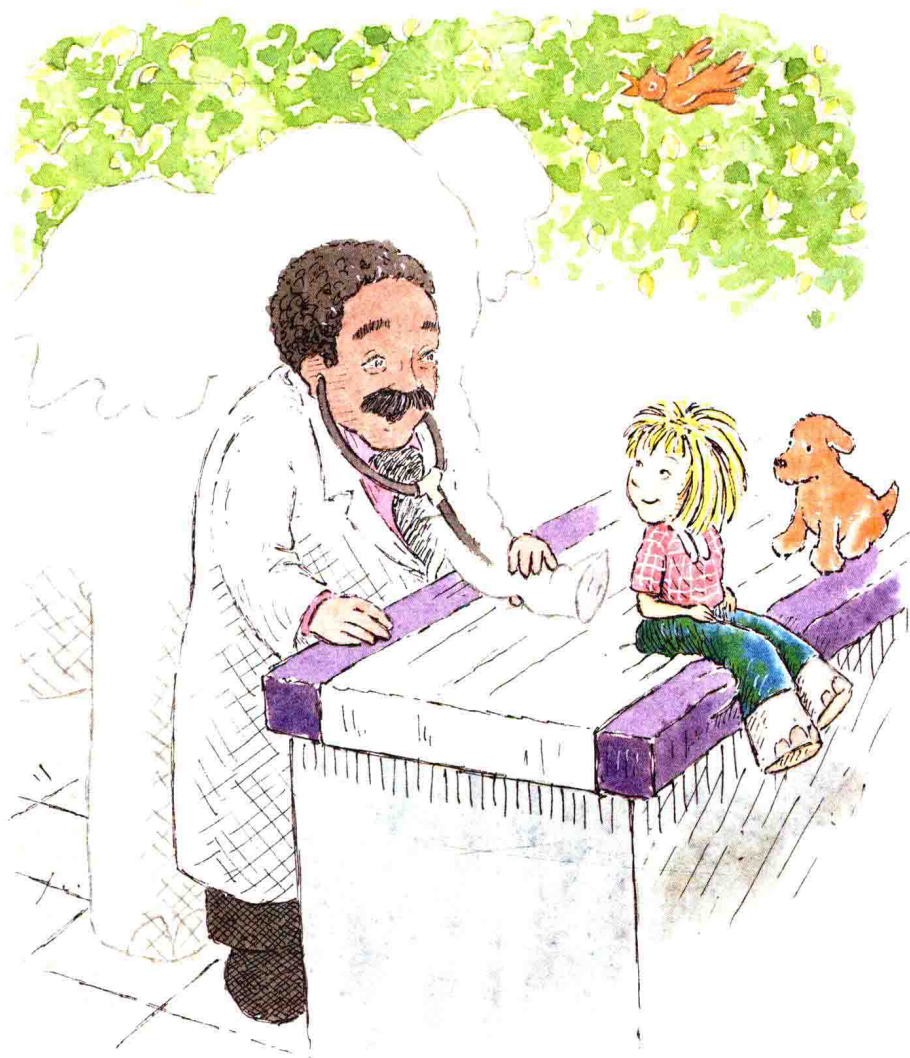
“我看到了，你身上没有毛。猴子身上有很多毛，所以我猜你大概不是只猴子。”

瑞安医生带上听诊器，说：“嗯，我还没发现，你原来是头大象呢！那是你的长鼻子吗？”

“不，我不是大象。”我说。

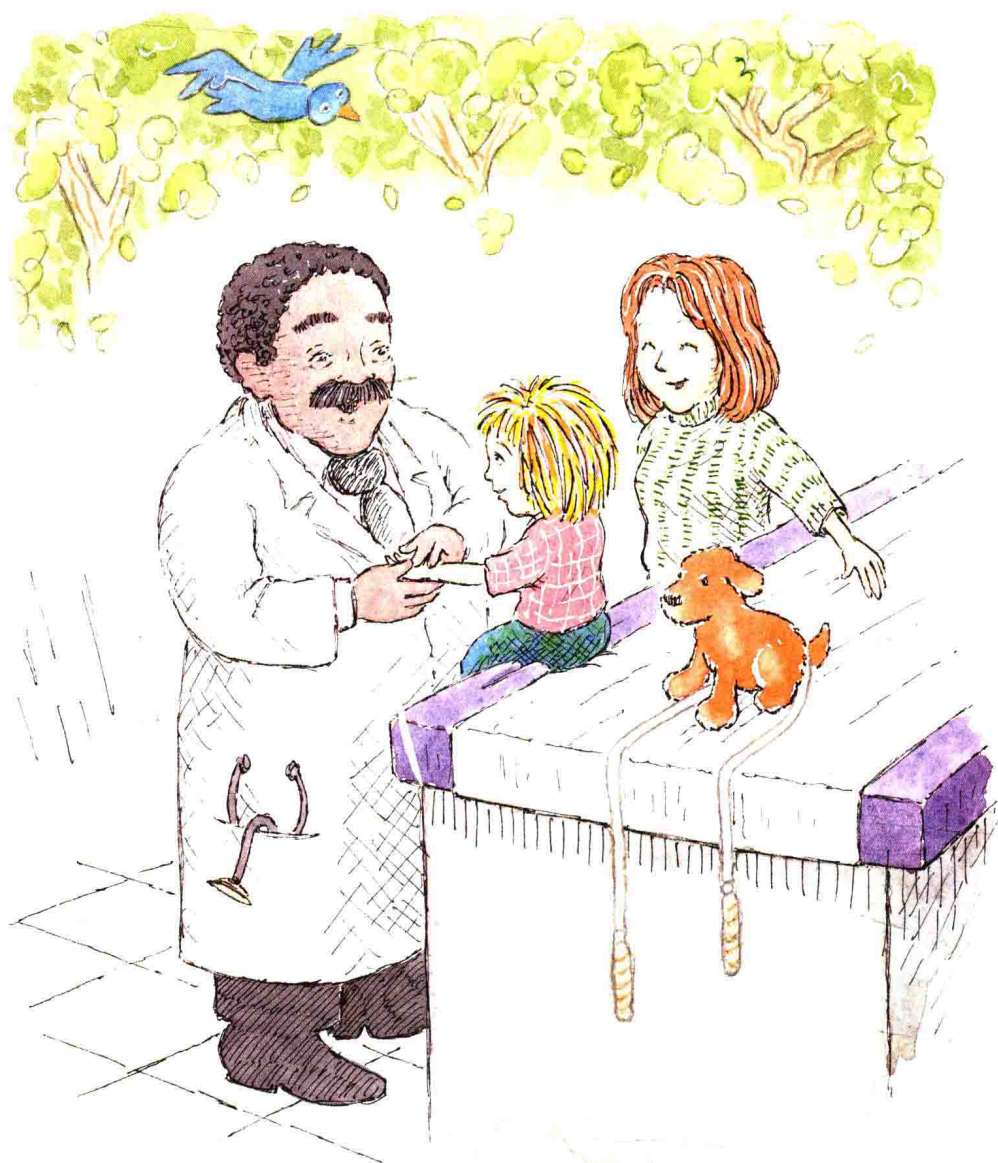
瑞安医生仔细听了我的心脏和肺。

他说：“你的心脏和肺听上去都很好，我敢打赌，如果跳绳的话，你能跳上整整一天！”









瑞安医生检查了我的双手，说：“你的皮肤很光滑。大象皮肤都是很粗糙的，所以我猜你应该不是一头大象。”



瑞安医生说：“我还没发现，你原来是只袋鼠呢！瞧瞧这双大脚。”

“我不是袋鼠。”我说。

瑞安医生用一只小锤敲了敲我的膝盖和脚踝，说：

“你的双腿很强壮，我敢打赌，你肯定能跳得比月亮还高！”

